



Intensive English Course

Potężny pakiet wiedzy

Katarzyna Frątczak

ANGIELSKI



Pytanie o drogę

Katarzyna Frątczak

**ANGIELSKI
PYTANIE O DROGĘ**

Redakcja językowa: Anna Buczko
Redakcja techniczna: Karolina Józwiak
Fotografie: CC0
Okładka: Ilortj

ISBN 978-83-947469-6-4

Wydawnictwo Wymownia
www.wymownia.pl

Wydawnictwo Wymownia

Środa Wielkopolska 2018

Słowo od wydawcy

Podróże poszerzają horyzonty – głosi popularne powiedzenie. Jeśli zastanowimy się chwilę nad tymi słowami, odkryjemy, że ich sens skupia wszystkie powody, dla których pakujemy walizki i ruszamy w drogę. Niezależnie od tego, do jakiego kraju się udajemy i jakich ludzi tam poznamy, chcielibyśmy, by ta przygoda pozostawiła po powrocie jedynie miłe wspomnienia. Nie zawsze jednak możemy odnaleźć się w nowym mieście. Gdy zaś świat sprzysięgnie się przeciwko nam, z pewnością pomożemy sobie, jeśli będziemy potrafili w zrozumiały sposób zapytać o drogę. Pomożemy sobie – umiemy mówić. Dar mowy jako ludzkość posiadamy od zarania dziejów. Lecz podobnie jak my błądzimy po zawiłych ścieżkach życia, tak i nasze języki pogubiły drogę na krętych schodach wieży Babel. Naszym zadaniem jest odnalezienie wyjścia z tego labiryntu. Niech zatem doświadczenia zebrane przez Katarzynę Frączak podczas różnorodnych podróży, w równym stopniu co przygotowane przez nią ćwiczenia językowe, służą Państwu za drogowskaz na ścieżkach, po których przyjdzie Państwu kroczyć. Życzymy przyjemnej podróży w nieznanie!

Wprowadzenie

W dobie Internetu znalezienie właściwej drogi przestało być aż tak czasochłonne i kłopotliwe. Mamy smartfony, a w nich mapy, które szybko podpowiedzą nam gdzie powinniśmy iść, aby dotrzeć do celu. Ba, wyznaczą nam one jeszcze najkrótszą trasę i podpowiedzą, jak ominąć korki. Ale co, jeśli lądujemy w dalekim kraju, gdzie za transfer danych internetowych płacimy, jak za zboże? Co, jeśli zgubimy mapę albo nie odnajdziemy interesującego nas miejsca? Życie nieraz udowodniło już, że niczego nie można być w stu procentach pewnym, dlatego na ratunek znowu przychodzi nam stara, dobra komunikacja z drugim człowiekiem.

Pewnego lata wybrałam się z przyjaciółmi na wycieczkę do Czarnogóry. Pojechaliśmy autem z zamiarem odwiedzenia po drodze kilku europejskich stolic – Pragi, Wiednia, Zagrzebia i Budapesztu. Jak wiadomo, roaming w obrębie Unii Europejskiej jest już teraz na każdą kieszeń, więc korzystaliśmy z podpowiedzi map na każdym kroku. Z rozpędu to samo zrobiliśmy docierając do Czarnogóry, która w Unii już nie jest. Sytuacja była wyjątkowa – już na wjeździe spotkał nas ulewny deszcz, uliczki miasta, w którym mieliśmy się zatrzymać były wąskie, strome i śliskie, a na domach nie było numerów, wskazujących konkretny adres. Trzy minuty korzystania z Internetu kosztowały kilka ładnych stówek. Koniec końców zadzwoniliśmy do właściciela naszego domku z prośbą o pomoc, opisując gdzie dokładnie się znajdujemy. Ta sytuacja po raz kolejny udowodniła nam, że język nie tyle warto znać, co trzeba znać.

W tym samouczku poznasz podstawowe zwroty, które będą pomocne kiedy się zgubisz (czego oczywiście Ci nie życzę!). Znajdziesz tu wyrażenia, które pozwolą Ci zarówno spytać o drogę, jak i wskazać ją innym, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Jak korzystać z książki?

Samouczek „Angielski. Pytanie o drogę” zawiera teorię i ćwiczenia. Ćwiczenia w dużej mierze opierają się na doskonaleniu umiejętności czytania ze zrozumieniem. Do większości dialogów załączone są dwa zestawy pytań:

W niebieskich ramkach zawarte są pytania dotyczące danego tekstu; podczas udzielania odpowiedzi należy bazować na informacjach z dialogów.

W czarnych ramkach znajdują się pytania ogólne, na które odpowiedzi należy udzielić opierając się na własnych doświadczeniach, opiniach, uczuciach, a także na wyobraźni - nikt bowiem nie będzie sprawdzał zgodności wypowiedzi ze stanem faktycznym, naszym celem jest stworzenie własnej, sensownej wypowiedzi.

Część dialogów zawiera słówka i/lub zwroty wyróżnione żółtym kolorem. Zwykle są to elementy, które nie zostały ujęte w znajdującym się w każdej z czterech części **Słownictwie**, czy też w sekcji **Przykładowe wyrażenia**. Ma to na celu zachęcić Cię do dodatkowych poszukiwań. Informacje znalezione „na własną rękę” zostają szybciej zapamiętane i lepiej utrwalone.

Oprócz ćwiczeń rozwijających umiejętność czytania ze zrozumieniem oraz mówienia, w poniższym rozdziale znajdziesz także szereg innych tematycznych zadań do wykonania. Do każdego z nich ułożone są jasne polecenia, które wyjaśnią Ci co powinieneś w danym momencie zrobić. Poprawne odpowiedzi znajdziesz w kluczu załączonym na końcu tego rozdziału. A zatem bez dalszej zwłoki, *let's get to work!*



Słownictwo i przykładowe wyrażenia

Wyrażenia:

ulica – street

główna ulica – main street

droga – road

aleja – avenue

skwer, plac – square

promenada – boardwalk, promenade

port – port, harbour

budynek – building

wieżowiec – tower block, block of flats

drapacz chmur – skyscraper

biurowiec – office center
szpital – hospital
kościół – church
katedra – cathedral
muzeum – museum
park – park
sklep – shop
szkoła – school
centrum handlowe – shopping center
kawiarnia – café
stadion – stadium
ratusz – city hall
Stare Miasto – Old Town
plac zabaw – playground
basen – swimming pool
poczta – post office
parking – parking lot (AmE), car park (BrE)
cmentarz – cemetery
most – bridge
zabytek – monument
charakterystyczny obiekt – landmark
skrzyżowanie – intersection, crossroads

Pytania:

Excuse me – Przepraszam (gdy kogoś zaczepiamy)

- Jak mogę dostać się do centrum? – How can I get to the city centre?
- Gdzie jest Muzeum II Wojny Światowej? – Where is the Museum of the Second World War?
- Gdzie jest najbliższy przystanek autobusowy? – Where is the nearest bus stop?
- Możesz mi to pokazać na mapie? – Can you show me where it is on the map?

- Chyba się zgubiliśmy. Czy tędy dojdę na dworzec kolejowy? –
I think we're lost. Is it the right way to the train station?
- Jak daleko jest lotnisko? – How far is it to the airport?
- Chciałbym dostać się do hotel Blue Marine. Czy idę w dobrym kierunku? - I want to get to the Blue Marine Hotel. Is it the right direction?
- Szukam numeru 15. Wiesz gdzie to jest? – I'm looking for number 15. Do you know where it is?
- Czy ten autobus zatrzymuje się na ulicy Marble Street 13? – Does this bus stop at 13th Marble Street?
- Muszę kupić lekarstwa. Czy w tej dzielnicy jest jakaś apteka? – I need to buy some medicine. Is there a pharmacy in this district?

Wskazywanie drogi:

- Idź cały czas prosto i skręć w prawo za kościołem – Go straight ahead and turn right behind the church
- Idź wzdłuż tej ulicy – Go down this street
- Skręć w pierwszą w lewo na światłach – Take the first left at the traffic lights
- To ten budynek tuż za rogiem – That's the building just around the corner
- Najbliższa apteka jest około 2 kilometry stąd – The nearest pharmacy is around 2 kilometers from here
- Wejdź do środka – Get inside
- Przejdź przez park i wtedy zobaczysz muzeum – Go across the park, then you will see the museum
- Wejdź na to wzgórze, idź dalej prosto i skręć w prawo na pierwszych światłach – Go up this hill, then continue straight ahead and turn right at the first traffic lights
- Idziesz w złą stronę. Cofnij się i idź zgodnie ze znakami – You're going the wrong way. Go back and follow the signs
- You're going in the right direction. Continue past the fire station and you will reach your destination – Idziesz w dobrym kierunku. Miniesz straż pożarną i dotrzesz do celu

Określanie położenia:

- Jestem w samym środku parku – I'm right in the middle of the park

- Czekam na rogu ulicy 53 i 5 – I'm waiting at the corner of 53rd Street and 5th
- Idę wzdłuż głównej ulicy. A ty gdzie jesteś? – I'm going down the main street. Where are you?
- Właśnie wyszedłem z budynku – I've just got out of the building
- Stoję między ratuszem a katedrą – I'm standing between the city hall and the cathedral
- Czekamy na pana przed kościołem – We're waiting for you in front of the church
- Właśnie dotarliśmy i zaparkowaliśmy za hotelem – We've just arrived and parked behind the hotel
- Idziemy przez most i będziemy za 15 minut – We're going down the bridge and we'll arrive in 15 minutes



Reading & speaking 1 *In the heart of London*

Przeczytaj dialog i odegraj go z podziałem na role, a następnie odpowiedz na pytania w ramkach. Co mogą oznaczać wyrażenia zaznaczone na żółto?

Anna: Hello, excuse me sir!

Londoner: Good morning young lady, how can I help you?

Anna: I've been trying to figure out where I should go to get to the Parliament Square. I'm looking at this map, but to be honest, I don't know where I am. It would be easier to use the Internet, but it's too expensive for me.

Londoner: Oh, don't worry, it gets confusing sometimes. Especially now with **all the road work around**. Can I take a look at your map?

Anna: Here you are. Could you show me where we are? Is it far from here?

Londoner: No, it's a 10-minute walk, you only need to figure out what the right direction is. We are right here, at the corner of Victoria Street and B323.

Anna: Oh, so this road leads **straight to the point!**

Londoner: That's what I'm trying to tell you – it's a piece of cake to find your destination. Just go down the street until you see Westminster Abbey on your right. From that point, you will see London's most famous landmark, Big Ben, which is just behind the Parliament Square.

Anna: Thank you very much sir, you've been very helpful.

Londoner: The pleasure is mine. Don't forget to take a walk by the Thames! It's a beautiful day today to explore the city on foot.

Anna: I will and the London Eye, too!

1. Where does Anna want to go?
2. Why can't she use her phone to find the way?
3. What is she planning to see on this day?

1. Have you ever been to any English-speaking country? Where? What were your impressions? Was it difficult to speak English?
2. Have you ever got lost on holiday? How did you manage this situation?
3. Do you always plan your trips yourself or do you prefer package holiday? Provide some pros and cons of both.

Exercise 1

Uzupełnij mini rozmowy telefoniczne wyrażeniami z ramki:

stuck	lost	direction
corner	continue	between

- Hello Diana? Are you okay? I've been waiting for you for over 20 minutes.

- I'm very sorry Dan. I think I got _____, I got on the wrong bus.

- Hi Penny. I'm already here. Where are you?

- I'll be there in a sec. I'm _____ the cathedral and Market Square.

- Good morning. Joe Knight speaking. I have a meeting with your director at 10am,

but unfortunately, I got _____ in a traffic so I might arrive a bit late.

- Certainly sir. We will be waiting for you.

- Hi Joe. I cannot see you anywhere. Where are you?

- I'm heading towards the shopping mall. Is it the right _____?

- Hello Karen. The Elm Street is closed today so I'm waiting at the

_____ of the 5th and the 31st Street.

- That's even better! I'll be there in 5 minutes.

- Hi Ben. I don't really know where the Martial Park is. Could you tell me where I should go? I'm at the Harold's Square.

- Pass the bridge, then _____ straight ahead and turn left behind the church.

Exercise 2

Która odpowiedź najlepiej pasuje do zadanych pytań? Wybierz i przetłumacz ustnie:

1. Excuse me, where is the nearest tram stop?

- a. Just around the corner, in front of the City Hall
- b. It stops on the Oat Street

2. Where are you now?

- a. I've just left the mall and I'm going down the main street
- b. It's not far from here

3. Why is this intersection closed?

- a. You should turn around and go somewhere else

b. Because of the road works

4. Is there a grocery store on this street?

a. Yes, you can buy it there

b. No, but there's a nice market just behind the Marine Hotel

5. Are you sure we're going in the right direction?

a. Not really, I think we're lost.

b. Not really, I think I lost it.

6. Hi, could you tell me where I can leave the car?

a. On the underground parking over there

b. You mustn't park here, otherwise you will get a ticket from the police